

F. 91 — 2101

**31 MAI 1991. — Arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale concernant la réduction de la pollution atmosphérique en provenance des installations nouvelles d'incinération des déchets ménagers**

L'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi du 28 décembre 1964 relative à la lutte contre la pollution atmosphérique;

Vu les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat du 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité de combler le retard important sur le plan de la législation européenne en matière d'environnement;

Sur proposition du Ministre ayant l'Environnement dans ses attributions,

Arrête :

#### CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Dispositions légales

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté régle une matière visée à l'article 107<sup>quater</sup> de la Constitution.

**Art. 2.** Au sens du présent arrêté, il faut entendre par :

1<sup>o</sup> pollution atmosphérique : l'introduction dans l'atmosphère par l'homme, directement ou indirectement, de substances ou d'énergie ayant une action nocive de nature à mettre en danger la santé de l'homme, à endommager les ressources biologiques et les écosystèmes, à détériorer les biens matériels et à porter atteinte ou à nuire aux valeurs d'agrément et aux autres utilisations légitimes de l'environnement;

2<sup>o</sup> valeur limite d'émission : la concentration et/ou la masse de substances polluantes à ne pas dépasser dans les émissions en provenance d'installations pendant une période déterminée;

3<sup>o</sup> déchets ménagers : les déchets ménagers ainsi que les déchets de commerce, d'entreprises ou d'autres déchets qui par leur nature ou leur composition, se rapprochent des déchets ménagers;

4<sup>o</sup> installations d'incinération de déchets ménagers : tout équipement technique affecté au traitement des déchets ménagers par incinération, avec ou sans récupération de la chaleur de combustion produite, à l'exclusion des installations spécialement affectées à l'incinération des boues d'épuration, des déchets chimiques, toxiques et dangereux, des déchets provenant de l'activité médicale des établissements hospitaliers et autres déchets spéciaux. La présente définition couvre le site et l'ensemble de l'installation constituée par l'incinérateur, ses systèmes d'alimentation en déchets, en combustibles et en air ainsi que les appareils et dispositifs pour le contrôle des opérations d'incinération, l'enregistrement et la surveillance en continu des conditions d'incinération;

5<sup>o</sup> installation nouvelle : une installation d'incinération de déchets ménagers dont l'autorisation d'exploitation est délivrée à partir du 1<sup>er</sup> décembre 1990;

6<sup>o</sup> capacité nominale de l'installation d'incinération : la somme des capacités d'incinération des fours qui composent l'installation, telles que prévues par le constructeur et confirmées par l'opérateur, compte tenu en particulier du pouvoir calorifique des déchets, exprimé en quantité de déchets incinérés par heure;

7<sup>o</sup> Nm<sup>3</sup> : mètre-cube dans les conditions normales N, à savoir les conditions de référence auxquelles doivent être rapportées les valeurs limites définies;

8<sup>o</sup> le Ministre : le Ministre de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale ayant l'Environnement dans ses attributions, ou le Secrétaire d'Etat qui lui est adjoint.

**Art. 3.** L'autorisation préalable d'exploitation de toute nouvelle installation d'incinération de déchets ménagers sera, à dater du 1<sup>er</sup> décembre 1990, soumise aux conditions fixées par le présent arrêté.

#### CHAPITRE II. — Valeurs limites d'émission

**Art. 4.** 1<sup>o</sup> S'appliquent aux nouvelles installations d'incinération des déchets ménagers, les valeurs limites d'émission indiquées ci-dessous, rapportées aux conditions suivantes : température de 273<sup>o</sup> Kelvin (K), pression de 101,3 kilopascal (kPa), 11 % d'oxygène ou 9 % de dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>), gaz sec.

N. 91 — 2101

**31 MEI 1991. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve betreffende de vermindering van luchtverontreiniging afkomstig van nieuwe huisvuilverbrandingsinstallaties**

De Brusselse Hoofdstedelijke Executieve,

Gelet op de wet van 28 december 1964 betreffende de bestrijding van de luchtverontreiniging;

Gelet op de gecoördineerde wetten op de Raad van State van 12 januari 1973, uitzonderheid artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de hoogdringendheid;

Overwegende de noodzakelijkheid enerzijds en de grote achterstand op het vlak van de Europese milieuwetgeving in te halen;

Op voordracht van de Minister bevoegd inzake Leefmilieu,

Besluit :

#### HOOFDSTUK I. — Wettelijke bepalingen

**Artikel 1.** Dit besluit regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 107<sup>quater</sup> van de Grondwet.

**Art. 2.** Voor de toepassing van dit besluit, wordt verstaan onder :

1<sup>o</sup> luchtverontreiniging : het rechtstreeks of onrechtstreeks verspreiden door de mens van stoffen of energie met een schadelijke werking, die de gezondheid van de mens, de biologische rijkdommen en de ecosystemen in gevaar kunnen brengen, die de materiële goederen kunnen beschadigen en die afbreuk doen of schade berokkenen aan de genotswaarde alsook aan andere gegronde toepassingen van het leefmilieu;

2<sup>o</sup> emissiegrenswaarden : de concentratie- en of de massa van vervuulende stoffen, afkomstig van installaties, die bij de emissie gedurende een bepaalde periode niet mag worden overschreden;

3<sup>o</sup> huishoudelijk afval : het huishoudelijk afval alsook het afval afkomstig van de handelszaken, ondernemingen of elk ander afval dat door zijn aard of zijn samenstelling, gelijkenis vertoont met het huishoudelijk afval;

4<sup>o</sup> huisvuilverbrandingsinstallaties : elke technische installatie die wordt aangewend voor de behandeling van huishoudelijk afval door middel van verbranding, met of zonder terugwinning van de voortgebrachte verbrandingswarmte, behalve de installaties die speciaal worden aangewend voor de verbranding van het zuiveringsslib, het chemisch, giftig en gevaarlijk afval, het afval afkomstig van de medische activiteit van ziekenhuizen en ander speciaal afval. Deze omschrijving omvat de ligging en de globale installatie met inbegrip van de verbrandingsoven, de systemen voor afval-, brandstof-, en luchttoevoer alsook de toestellen en installaties voor de controle op de verbrandingsprocessen, de registratie en het constante toezicht op de verbrandingscondities;

5<sup>o</sup> nieuwe installatie : een huisvuilverbrandingsinstallatie waarvan de exploitatievergunning vanaf 1 december 1990 werd afgeleverd;

6<sup>o</sup> nominale capaciteit van de verbrandingsinstallatie : de totale verbrandingscapaciteit van de ovens waaruit de installatie bestaat, zoals ze werden voorzien door de constructeur en bevestigd door de operateur, en door, in het bijzonder rekening houdend met het verwarmingsvermogen van de afvalstoffen, uitgedrukt in de hoeveelheid afvalstoffen die per uur worden verbrand;

7<sup>o</sup> Nm<sup>3</sup> : kubieke meter in de normale omstandigheden N, te weten, de referentiewaarden waarrond de bepaalde grenswaarden moeten liggen;

8<sup>o</sup> de Minister : de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve bevoegd inzake Leefmilieu, of de Staatssecretaris die aan hem toegevoegd is.

**Art. 3.** De voorafgaandelijke exploitatievergunning voor elke nieuwe huisvuilverbrandingsinstallatie zal, vanaf 1 december 1990, onderworpen zijn aan de voorwaarden vastgesteld door dit besluit.

#### HOOFDSTUK II. — Emissiegrenswaarden

**Art. 4.** 1<sup>o</sup> De hieronder vermelde emissiegrenswaarden zullen van toepassing zijn op de nieuwe huisvuilverbrandingsinstallaties, volgens de volgende voorwaarden : temperatuur van 273<sup>o</sup> Kelvin (K), druk van 101,3 kilopascal (kPa), 11 % zuurstof of 9 % koolstofdioxide (CO<sub>2</sub>), droog gas.

Valeurs limites d'émission en mg/Nm<sup>3</sup> en fonction de la capacité nominale de l'installation d'incinération.

Emissiegrenswaarde in mg/Nm<sup>3</sup> in functie van de nominale capaciteit van de verbrandingsinstallatie.

Polluant	inférieure à 1 tonne par heure	de 1 tonne par heure à moins de 3 tonnes par heure	3 tonnes par heure et plus
Poussières totales	200	100	30
Métaux lourds			
— Pb + Cr + Cu + Mn	—	5	5
— Ni + As	—	1	1
— Cd et Hg	—	0,2	0,2
Acide chlorhydrique (HCl)	250	100	50
Acide fluorhydrique (HF)	—	4	2
Dioxyde de soufre (SO <sub>2</sub> )	—	300	300

Vervuiler	onder 1 ton/uur par heure	van 1 ton/uur tot minder dan 3 ton/uur	3 ton/uur en meer
Totale stofdeeltjes	200	100	30
Zware metalen			
— Pb + Cr + Cu + Mn	—	5	5
— Ni + As	—	1	1
— Cd et Hg	—	0,2	0,2
Zoutzuur (HCl)	250	100	50
Fluorwaterstof (HF)	—	4	2
Zwaveldioxyde (SO <sub>2</sub> )	—	300	300

2° Pour ce qui concerne les installations d'une capacité inférieure à 1 tonne/heure, les valeurs limites d'émission peuvent se référer à une teneur en oxygène de 17 %. Dans ce cas, les valeurs de concentration ne peuvent excéder celles fixées pour les installations d'une capacité supérieure à une tonne par heure, divisées par 2,5.

3° Des installations d'une capacité nominale inférieure à 1 tonne/heure pourront être autorisées lorsque des conditions locales particulières l'exigent et à condition que soit respectée une valeur limite de 500 mg/Nm<sup>3</sup> de poussière totales.

#### CHAPITRE III. — Conditions de fonctionnement

Art. 5. Toute installation nouvelle d'incinération des déchets ménagers doit être conçue, équipée et exploitée de manière à ce que les gaz provenant de la combustion des déchets soient portés, après la dernière injection d'air de combustion, d'une façon contrôlée et homogène, et même dans les conditions les plus défavorables, à une température d'au moins 850 °C, en présence d'au moins 6 % d'oxygène, et cela pendant au moins 2 secondes.

Art. 6. Lors de son fonctionnement, toute installation nouvelle d'incinération de déchets ménagers doit respecter les conditions suivantes :

1° la concentration de monoxyde de carbone (CO) dans les gaz de combustion ne doit pas dépasser 100 mg/Nm<sup>3</sup>;

2° la concentration de composés organiques (exprimé en carbone total) dans les gaz de combustion ne doit pas dépasser 20 mg/Nm<sup>3</sup>.

Ces valeurs limites doivent être rapportées aux conditions suivantes : température 273°K, pression 101,3 KPa, 11 % d'oxygène ou 9 % de CO<sub>2</sub>, gaz sec.

2° betrekking tot installaties met een capaciteit onder 1 ton/uur, mogen de emissiegrenswaarden worden vastgesteld volgens een zuurstofgehalte van 17 %. In dit geval, mogen de concentratiewaarden de waarden niet overschrijden die werden vastgesteld voor de installaties met een capaciteit boven een ton per uur, gedeeld door 2,5.

3° Installaties met een nominale capaciteit onder 1 ton/uur zullen worden toegelaten indien bijzondere, plaatselijke voorwaarden zulks vereisen en op voorwaarde dat een grenswaarde van 500 mg/Nm<sup>3</sup> van de totale stofdeeltjes wordt nageleefd.

#### HOOFDSTUK III. — Werkingsvoorwaarden

Art. 5. Elke nieuwe huisvuilverbrandingsinstallatie moet zodanig worden ontworpen, uitgerust en geëxploiteerd dat na de laatste gecontroleerde en homogene inblazing van verbrandingslucht, en zelfs in de meest ongunstige omstandigheden, de gassen afkomstig van de afvalverbranding op een temperatuur van minstens 850 °C zullen worden gebracht, met een zuurstofgehalte van minstens 6 %, en dit gedurende minstens 2 secondes.

Art. 6. Elke nieuwe huisvuilverbrandingsinstallatie moet, tijdens haar werking, de volgende voorwaarden eerbiedigen :

1° de concentratie aan koolstofmonoxyde (CO) in de verbrandingsgassen mag niet hoger liggen dan 100 mg/Nm<sup>3</sup>;

2° de concentratie aan organische verbindingen (uitgedrukt in totaal koolstofgehalte) in de verbrandingsgassen mag niet hoger liggen dan 20 mg/Nm<sup>3</sup>.

Deze grenswaarden moeten worden vastgesteld volgens de volgende voorwaarden : temperatuur van 273°K, druk van 101,3 kPa, 11 % zuurstof of 9 % CO<sub>2</sub>, droog gas.

**Art. 7.** Des conditions de combustion différentes de celles fixées aux articles 5 et 6 du présent arrêté pourront être admises, si les fours d'incinération ou les installations de traitement des gaz de combustion utilisent des techniques appropriées, pourvu que le niveau d'émission de polychlorodibenzodioxines (PCDD) et de dibenzofuranes polychlorés (PCDF) soient équivalents ou inférieurs à ceux qui correspondent aux conditions techniques fixées à l'article 5 du présent arrêté.

**Art. 8.** Le niveau de température et la teneur en oxygène fixées à l'article 5 du présent arrêté sont des valeurs minimales à respecter en permanence lors du fonctionnement de l'installation.

**Art. 9.** La concentration en monoxyde de carbone (CO) fixée à l'article 6 du présent arrêté représente la valeur limite pour la moyenne horaire. En outre dans le cas d'installation d'une capacité nominale de 1 tonne/heure ou plus, au moins 90 % de toutes les mesures effectuées au cours d'une période de 24 heures doivent être inférieures à 150 mg/Nm<sup>3</sup>.

Ces moyennes sont calculées compte tenu uniquement des heures de fonctionnement effectif de l'installation, y compris les phases de démarrage et d'extinction des fours.

**Art. 10.** Toute installation nouvelle d'incinération des déchets ménagers doit être conçue, équipée et exploitée de manière à éviter le rejet dans l'atmosphère d'émissions provoquant au niveau du sol une pollution atmosphérique d'un niveau significatif; en particulier les gaz résiduels doivent être rejetés d'une façon contrôlée, par l'intermédiaire d'une cheminée.

Le Ministre fixe, pour chaque installation, les conditions pour que la hauteur de la cheminée soit calculée de manière à protéger l'environnement.

**Art. 11.** Toute nouvelle installation d'incinération des déchets ménagers doit être équipée de brûleurs d'appoint. Ces brûleurs doivent entrer en fonction automatiquement dès que la température des gaz de combustion descend au-dessous de 850 °C. Les brûleurs d'appoint sont aussi utilisés dans les phases de démarrage et d'extinction afin d'assurer en permanence, pendant ces opérations et tant que les déchets sont dans la chambre de combustion, cette température minimale.

#### CHAPITRE IV. — Mesures, contrôle et information

**Art. 12.** 1° Les mesures suivantes sont effectuées dans les nouvelles installations de déchets ménagers :

a) concentration de certaines substances dans les gaz de combustion :

— sont mesurées et enregistrées en continu, les concentrations de poussières totales, de CO, d'oxygène et de HCl dans le cas des installations ayant une capacité nominale égale ou supérieure à 1 tonne/heure.

— sont mesurées périodiquement :

\* les concentrations de métaux lourds mentionnées à l'article 4 du présent arrêté, d'HF et de SO<sub>2</sub>, dans le cas des installations ayant une capacité nominale égale ou supérieure à 1 tonne/heure;

\* les concentrations de poussières totales, de HCl, de CO et d'oxygène, dans le cas des installations ayant une capacité nominale inférieure à 1 tonne par heure;

\* les concentrations de composés organiques (exprimés en carbone total) en général.

b) paramètres d'exploitation :

— la température des gaz dans la zone où sont réunies les conditions imposées par l'article 5 du présent arrêté et la teneur en vapeur d'eau des gaz de combustion seront mesurées et enregistrées en continu. La mesure en continu de la teneur en vapeur d'eau n'est pas nécessaire, à condition que le gaz de combustion soit séché avant l'analyse des émissions.

— le temps de séjour des gaz de combustion à la température minimale de 850 °C, fixé à l'article 5 du présent arrêté, doit faire l'objet de vérifications appropriées au moins une fois lors de la première mise en service de l'installation d'incinération et dans les conditions d'exploitation les plus défavorables.

**Art. 13.** 1° En ce qui concerne les substances autres que le CO devant faire l'objet, aux termes de l'article 12 du présent arrêté, d'une surveillance en continu, il n'est tenu compte pour le calcul des valeurs moyennes que des périodes de fonctionnement effectif de l'installation, y compris les phases de démarrage et d'extinction des fours, et du fait que :

a) aucune moyenne mobile sur sept jours des valeurs de concentration mesurées pour ces substances ne doit dépasser la valeur limite correspondante;

b) aucune moyenne journalière des valeurs de concentration mesurées pour ces substances ne doit dépasser de plus de 30 % la valeur limite correspondante.

**Art. 7.** De verbrandingsvoorwaarden die afwijken van deze vastgesteld in de artikelen 5 en 6 van dit besluit, zullen worden toegelaten indien de verbrandingsovens of de installaties voor de behandeling van verbrandingsgassen, gepaste technieken aanwenden, zolang de emissiewaarden van de polychlorodibenzodioxines (PCDD) en de polychloor dibenzofuranes (PCDF) gelijkwaardig of lager zijn dan de waarden die overeenstemmen met de technische voorwaarden vastgesteld in artikel 5 van dit besluit.

**Art. 8.** De warmtegraad en het zuurstofgehalte, bepaald in artikel 5 van dit besluit, zijn minimumwaarden die steeds moeten worden nageleefd tijdens de werking van de installatie.

**Art. 9.** De concentratie aan koolstofmonoxyde (CO), bepaald in artikel 6 van dit besluit, is de grenswaarde voor het uurgemiddelde. Bovendien moeten in geval van installaties met een nominale capaciteit van 1 ton/uur of meer minstens 90 % van alle metingen, uitgevoerd in een tijdspanne van 24 uur, lager zijn dan 150 mg/Nm<sup>3</sup>.

Deze gemiddelden zijn berekend op basis van de effectieve werkingsuren van de installatie, met inbegrip van de start- en uitdovingsfase van de ovens.

**Art. 10.** Elke nieuwe huisvuilverbrandingsinstallatie moet worden ontworpen, uitgerust en geëxploiteerd om de uitstoot van emissies in de lucht te vermijden, die op grondhoogte een belangrijke luchtverontreiniging veroorzaken; in het bijzonder moeten de residuele gassen, op een gecontroleerde wijze, door een schoorsteen worden uitgestoten.

De Minister bepaalt de voorwaarden voor elke installatie, zodat de hoogte van de schoorsteen wordt berekend met het oog op de bescherming van het leefmilieu.

**Art. 11.** Elke nieuwe huisvuilverbrandingsinstallatie moet met bijkomende branders worden uitgerust. Deze branders moeten automatisch in werking treden van zodra de temperatuur van de verbrandingsgassen onder 850 °C daalt. Deze bijkomende branders worden ook onafgebroken gebruikt bij de start- en uitdovingsfase teneinde, tijdens deze bewerkingen en zolang de afvalstoffen in de verbrandingskamer aanwezig zijn, deze minimumtemperatuur steeds te behouden.

#### HOOFDSTUK IV. — Maatregelen, controle en informatie

**Art. 12.** 1° De volgende metingen worden in de nieuwe huisvuilverbrandingsinstallaties uitgevoerd :

a) concentratie van bepaalde stoffen in de verbrandingsgassen :

— de concentraties van de globale stofdeeltjes, de CO, de zuurstof en de HCl worden onafgebroken gemeten bij de installaties met een nominale capaciteit gelijk aan of hoger dan 1 ton/uur.

— worden periodiek gemeten :

\* de concentraties aan zware metalen, vermeld in artikel 4 van dit besluit, aan HF en SO<sub>2</sub>, bij installaties met een nominale capaciteit gelijk aan of hoger dan 1 ton/uur;

\* de concentraties van de globale stofdeeltjes, HCl, CO, en zuurstof bij installaties met een nominale capaciteit onder 1 ton/uur;

\* de concentraties aan organische verbindingen (uitgedrukt in totaal koolstofgehalte) in het algemeen.

b) exploitatieparameters :

— de temperatuur van de gassen in de zone waar de voorwaarden, opgelegd door artikel 5 van dit besluit, en het stoom van de verbrandingsgassen, zullen onafgebroken worden gemeten en opgetekend. De onafgebroken meting van het stoomgehalte is niet noodzakelijk, op voorwaarde dat de verbrandingsgassen worden gedroogd voor de analyse van de emissies.

— de verblijfsperiode van de verbrandingsgassen bij een nominale temperatuur van 850 °C, vastgesteld in overeenstemming met artikel 5 van dit besluit, zal, ten minste één maal na de eerste inwerkingsstelling van de verbrandingsinstallatie en onder de meest ongunstige exploitatievoorwaarden, het voorwerp van aangepaste controles zijn.

**Art. 13.** 1° Wat betreft de stoffen buiten de CO, die volgens artikel 12 van dit besluit, het voorwerp zijn van een onafgebroken controle, wordt er voor de berekening van de gemiddelde waarden slechts rekening gehouden met de effectieve werkingsduur van de installatie, met inbegrip van de start- en uitdovingsfasen van de ovens en met het feit dat :

a) geen enkel los gemiddelde, berekend op zeven dagen, van de gemeten concentratiewaarden van deze stoffen, mag de overeenstemmende grenswaarde overschrijden;

b) geen enkel daggemiddelde van de gemeten concentratiewaarden van deze stoffen, mag de overeenstemmende grenswaarden met meer dan 30 % overschrijden;

2° Dans le cas où ne sont exigées que des mesures discontinues, les valeurs limites d'émission *b)* aucune moyenne journalière des valeurs de concentration mesurées pour ces substances ne doit dépasser de plus de 30 % la valeur limite correspondante.

3° Dans le cas où ne sont exigées que des mesures discontinues, les valeurs limites d'émission sont considérées comme respectées si les résultats de chacune des séries de mesures ne dépassent pas la valeur limite d'émission.

**Art. 14.** Les résultats des mesures visées à l'article 12 du présent arrêté sont rapportés aux conditions suivantes : température 273° K, pression 101,3 kPa, 11 % d'oxygène ou 9 % de CO, gaz sec.

Toutefois, pour les installations d'une capacité nominale inférieure à 1 tonne de déchets par heure, ils peuvent être rapportés aux conditions suivantes :

température 273° K, pression 101,3 kPa, 17 % d'oxygène, gaz sec.

**Art. 15.** La manière suivant laquelle doivent être enregistrés, traités, présentés et communiqués tous les résultats des mesures visées à l'article 12 du présent arrêté, sera déterminée par le Ministre; les procédures, les méthodes et l'équipement de prélèvement ou de mesure, l'emplacement des points de prélèvement ou de mesure seront déterminés de la même manière, ainsi que les campagnes de mesures périodiques.

**Art. 16.** Si les résultats des mesures effectuées font apparaître un dépassement des valeurs limites fixées par le présent arrêté, l'Exécutif, ou en cas d'urgence le Ministre, peut exiger la suspension ou l'arrêt du fonctionnement de l'installation concernée et l'Exécutif peut arrêter les dispositions à prendre et les modifications à apporter à celle-ci.

En cas de panne, l'opérateur réduit ou arrête les opérations jusqu'à ce que le fonctionnement normal puisse reprendre.

L'installation ne peut, en aucun cas, continuer à fonctionner plus de huit heures sans interruption et sa durée cumulée de fonctionnement sur une année, dans de telles conditions, doit être inférieure à nonante-six heures.

La teneur en poussières des rejets pendant les périodes mentionnées ne doit en aucun cas dépasser 600 mg/Nm<sup>3</sup> et toutes les autres conditions, notamment en matière de combustion, doivent être respectées.

Bruxelles, le 31 mai 1991.

Par l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président,  
Ch. PICQUE

Le Ministre du Logement, de l'Environnement,  
de la Conservation de la Nature et de la Politique de l'Eau,  
G. DESIR

2° In geval er slechts onderbroken metingen worden vereist, worden de grenswaarden als *b)* geen enkel daggemiddelde van de gemeten concentratiewaarden van deze stoffen, mag de overeenstemmende grenswaarden met meer dan 30 % overschrijden.

3° In geval er slechts onderbroken metingen worden vereist, worden de grenswaarden als nageleefd beschouwd, indien de resultaten van elke reeks metingen de emissiegrenswaarde niet overschrijden.

**Art. 14.** De metingsresultaten, bedoeld in artikel 12 van dit besluit, gebeuren volgens de volgende voorwaarden : temperatuur 273°K, druk 101,3 kPa, 11 % zuurstof of 9 % CO, droog gas.

Voor de installaties met een nominale capaciteit onder 1 ton afvalstoffen per uur, mogen ze echter volgens de volgende voorwaarden gebeuren :

temperatuur 273°K, druk 101,3 kPa, 17 % zuurstof, droog gas.

**Art. 15.** De manier waarop de metingsresultaten, bedoeld in artikel 12 van dit besluit, dienen te worden geregistreerd, behandeld, opgesteld en medegedeeld, zal door de Minister worden bepaald; hetzelfde geldt voor de procedures, de methoden en voor het materiaal voor de monsternamen of de meting, het plaatsen van de monsternamen- of metingspunten alsook de campagnes voor de periodieke metingen.

**Art. 16.** Indien de resultaten van de uitgevoerde metingen de grenswaarden overschrijden die door dit besluit werden vastgesteld, kan de Executieve, of bij hoogdringendheid de Minister, eisen dat de werking van de betrokken installatie tijdelijk of definitief wordt stilgelegd; tevens kan de Executieve bepalen welke maatregelen dienen te worden genomen en welke wijzigingen aangebracht moeten worden aan de installatie.

In geval van storing, vermindert de operateur de bewerkingen of zet ze stil tot wanneer de normale werking opnieuw kan worden hervat.

De installatie mag in geen geval langer dan acht uur zonder onderbreking draaien en haar totale werkingsduur, over een periode van een jaar, moet in dergelijke gevallen onder de zesennegentig uur liggen.

Het stofgehalte van de uitstoten gedurende de vermelde periodes, mag in geen geval hoger liggen dan 600 mg/Nm<sup>3</sup> en alle andere voorwaarden, met name inzake verbranding, dienen te worden nageleefd.

Brussel, 31 mei 1991.

Door de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve :

De Minister-Voorzitter,  
Ch. PICQUE

De Minister van Huisvesting, Leefmilieu, Natuurbehoud  
en Waterbeleid,  
G. DESIR

F. 91 — 2102

**31 MAI 1991.** — Arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale concernant la réduction de la pollution atmosphérique en provenance des installations existantes d'incinération des déchets ménagers

L'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi du 28 décembre 1984 relative à la lutte contre la pollution atmosphérique;

Vu les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat du 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

N. 91 — 2102

**31 MEI 1991.** — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve betreffende de vermindering van luchtverontreiniging afkomstig van bestaande huisvuilverbrandingsinstallaties

De Brusselse Hoofdstedelijke Executieve,

Gelet op de wet van 28 december 1984 betreffende de bestrijding van de luchtverontreiniging;

Gelet op de gecoördineerde wetten op de Raad van State van 12 januari 1973, uitzondering artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de hoogdringendheid;